

**INSTRUKCJA OBSŁUGI**

**Nr produktu 001608045**

**Radio internetowe kuchenne Imperial  
DABMAN i450, Bluetooth®, WLAN,  
DAB+, FM, czarny**





## 1. Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup urządzenia DABMAN i450. Podczas korzystania z DABMAN i450 po raz pierwszy, przeczytaj uważnie niniejsze instrukcje i zachowaj je na przyszłość. Będziesz mógł w pełni korzystać z wielu funkcji radia tylko pod warunkiem przestrzegania instrukcji.

Niniejsza instrukcja obsługi pomoże ci korzystać z produktu w sposób

- poprawny
- bezpieczny
- optymalny

korzystanie z IMPERIAL DABMAN i450. Zakładamy, że użytkownik radia ma ogólną wiedzę związaną z obsługą produktów elektroniki użytkowej.

Jakakolwiek osoba która podejmuje

- instalację
- łączenie
- działanie
- czyszczenie
- utylizację

musi najpierw zapoznać się z całą treścią niniejszej instrukcji obsługi. Zawsze trzymaj tę instrukcję obsługi blisko radia.

## 2. Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Przeczytaj uważnie uwagi dotyczące bezpieczeństwa przed uruchomieniem radia. Proszę zwrócić uwagę na wszystkie ostrzeżenia i instrukcje zarówno na produkcie, jak i w instrukcji obsługi.

## 2.1 Podstawowe wskazówki bezpieczeństwa

- W przypadku problemów z działaniem odłącz radio od źródła zasilania.
- Aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia prądem, nie narażaj radia na deszcz lub bardzo wilgotne i mokre warunki.
- Nie otwieraj obudowy produktu, ponieważ grozi to porażeniem prądem.
- Radio należy podłączać do prądu tylko poprzez prawidłowo podłączone, zablokowane gniazdko sieciowe 220–240 V ~, 50–60 Hz.
- Jeśli radio nie będzie używane przez dłuższy czas, odłącz zewnętrzny zasilacz sieciowy od gniazda sieciowego. Wyciągnij tylko adapter, nie ciągnij za kabel.
- W przypadku burzy z prądem odłącz zasilacz radia od gniazdko sieciowego.
- W przypadku dostania się do radia płynów lub ciał obcych należy natychmiast odłączyć zasilacz od gniazdko sieciowego. Zlecić sprawdzenie produktu wykwalifikowanemu personelowi przed wznowieniem pracy. W przeciwnym razie istnieje ryzyko porażenia prądem.
- Upewnij się, że gniazdko elektryczne (wtyczka) jest łatwo dostępne.
- Nie ściskaj ani nie zginaj ostro połączeń kablowych.
- Jeśli kabel sieciowy jest uszkodzony, przed ponownym użyciem radio musi zostać naprawione przez specjalistę. W przeciwnym razie istnieje ryzyko porażenia prądem.
- Nigdy nie pozwalaj dzieciom korzystać z radia bez nadzoru.
- Prace konserwacyjne lub naprawcze zawsze należy powierzyć wykwalifikowanemu personelowi. Ignorowanie tego może zagrozić sobie i innym.
- W przypadku problemów z działaniem odłącz radio od źródła zasilania.
- Uzyskaj części zamienne wyłącznie od producenta.
- Zmiany w produkcie spowodują ustanie odpowiedzialności producenta.
- Usuń folie / folie ochronne.
- Do czyszczenia urządzenia używaj tylko suchej szmatki

### Uwaga!

**Uwaga na temat odłączania zasilania. Produkt pobiera energię nawet w trybie gotowości. Aby całkowicie odłączyć produkt od źródła zasilania, adapter należy odłączyć od gniazda sieciowego.**

### Prawidłowe ustawienie

- Ustaw radio na stabilnej, równej powierzchni.
- Unikaj umieszczania radia blisko źródeł ciepła, np. grzejniki, kominki, np. świece lub urządzenia o silnym polu magnetycznym, np. głośniki.
- Nie umieszczaj żadnych pojemników z płynami (np. Wazonów) w radiu.
- Unikaj miejsc narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub z bardzo wysokim poziomem pyłu.
- Nie zakrywaj otworów wentylacyjnych. Zapewnij odpowiednią cyrkulację powietrza wokół radia.
- Nie umieszczaj żadnych ciężkich przedmiotów w radiu.
- Podczas przenoszenia radia z zimnego do ciepłego otoczenia wilgoć może się skroplić wewnątrz radia. W takim przypadku należy odczekać godzinę przed ponownym uruchomieniem radia.
- Kabel sieciowy należy ustawić w takiej pozycji, aby nikt na niego nie nadepnął ani się o niego nie potknął.

## Prawidłowa obsługa akumulatorów

- Baterie mogą zawierać trujące substancje. Upewnij się, że baterie nie są obsługiwane przez dzieci. Dzieci mogą wkładać baterie do ust i połykać je. W przypadku połknięcia baterii należy natychmiast skonsultować się z lekarzem.
- Wyciekające baterie mogą uszkodzić pilota. Jeśli radio nie będzie używane przez dłuższy czas, wyjmij baterie.
- Baterie mogą zawierać trujące substancje. Baterie należy utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami i z poszanowaniem środowiska naturalnego. Nie wyrzucaj baterii do śmieci domowych.
- Nie wystawiaj baterii na działanie otwartego ognia lub ekstremalnego ciepła, ponieważ mogą eksplodować.
- Zawsze wymieniaj baterie tego samego typu.

## 2.2 Objaśnienie wskazówek bezpieczeństwa

W instrukcji obsługi znajdują się następujące kategorie wskazówek bezpieczeństwa:

### Niebezpieczeństwo!

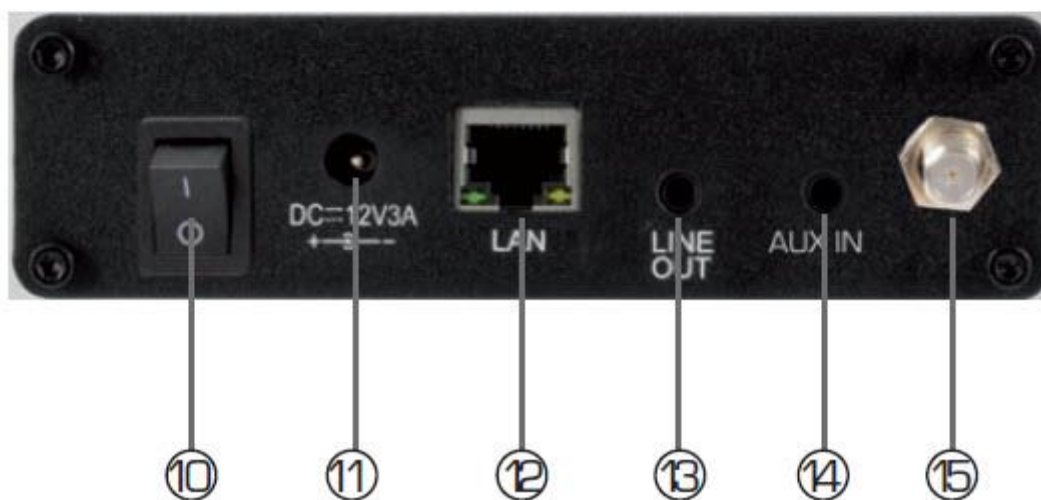
Uwagi oznaczone słowem **NIEBEZPIECZEŃSTWO** ostrzegają przed możliwym niebezpieczeństwem zranienia osób. Instrukcje ze słowem **UWAGA** ostrzegają przed możliwymi szkodami materialnymi lub środowiskowymi. Te uwagi zawierają specjalne porady związane z ekonomicznym funkcjonowaniem odbiornika.

## 3. Zakres dostawy



Nr.	Ilość	Produkt
1	1	Radio DABMAN i450
2	1	Pilot zdalnego sterowania
3	1	Zewnętrzny zasilacz sieciowy
4	1	Instrukcja obsługi
5	1	Karta gwarancyjna
6	1	Antena teleskopowa
7	1	Antena kablowa

#### 4. Ilustracje (opis funkcji)



### **1. Wiadomość głosowa**

Użyj tego przycisku, aby zapisać wiadomość głosową w urządzeniu. Zobacz także rozdział 7.9

### **2. Przycisk włączania / wyłączenia**

Użyj tego przycisku, aby włączyć urządzenie lub przejść do trybu gotowości.

### **3. Tryb**

Tutaj przełącz tryb pracy urządzenia między radiem internetowym, DAB +, UKW, UPnP, AUX, Bluetooth i USB.

### **4. Przycisk pamięci stacji**

Przełącza na programowanie pamięci 1-3 w trybie radia.

### **5. Gniazdo słuchawkowe**

Tutaj możesz podłączyć słuchawki, aby słuchać muzyki odtwarzanej w radiu przez słuchawki. Po podłączeniu słuchawek odtwarzanie muzyki przez głośniki radiowe zostanie przerwane.

### **6. Nawigacja / regulacja głośności**

Zmień głośność za pomocą tego przycisku. Poruszaj się po menu za pomocą tych przycisków lub wybierz następną stację z listy stacji.

### **7. Połączenie USB**

Tutaj możesz podłączyć radio do urządzenia pamięci USB, takiego jak dysk twardy USB, pamięć USB lub dysk CD / DVD USB, aby odtwarzać z niego pliki muzyczne.

### **8. Przycisk potwierdzenia ENTER**

Potwierdź pozycje menu, naciskając przycisk.

### **9. Przycisk menu**

Wyświetla menu urządzenia.

### **10. Przełącznik zasilania**

Tutaj możesz włączyć lub wyłączyć radio. Radio zostanie odłączone od zasilania w pozycji 0.

### **11. Podłączenie zasilacza sieciowego**

Aby podłączyć radio za pomocą zasilacza sieciowego (w zestawie).

### **12. Połączenie LAN**

Tutaj możesz podłączyć radio kablem sieciowym do istniejącej sieci, aby korzystać z funkcji radia internetowego. Alternatywnie radio można podłączyć również przez Wi-Fi

### **13. Line Out**

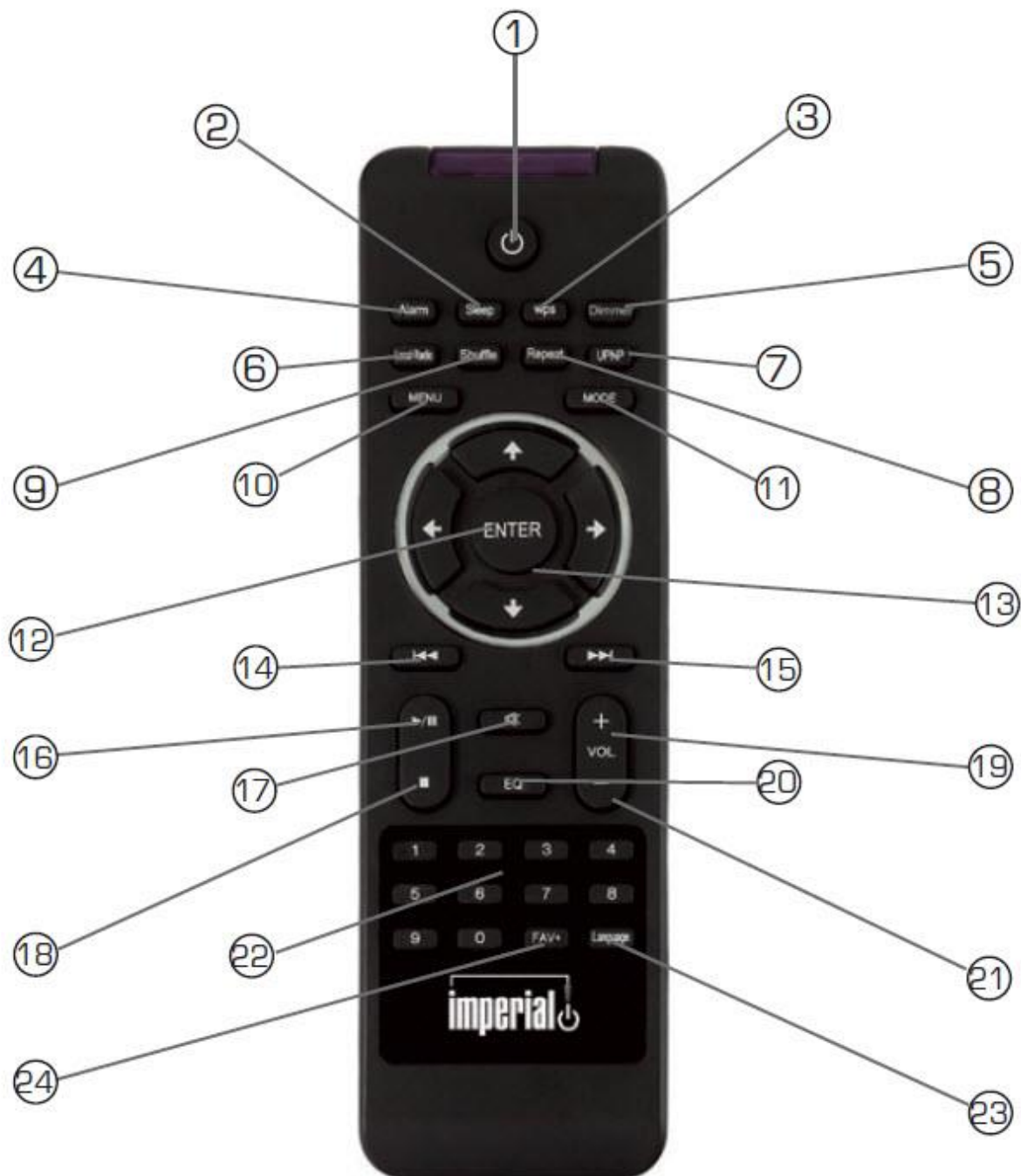
Tutaj możesz podłączyć radio ze wzmacniaczem hi-fi lub z aktywnymi głośnikami, aby przetwarzać muzykę odbieraną przez radio za pośrednictwem systemu dźwiękowego.

### **14. AUX IN**

Do podłączenia zewnętrznego źródła dźwięku, takiego jak odtwarzacz MP3, smartfon itp. Za pomocą 3,5-metrowego kabla AUX Cinch

## 15. Połączenie anteny

### 5. Pilot zdalnego sterowania





**1. Przycisk gotowości**

Użyj tego przycisku, aby włączyć lub wyłączyć urządzenie.

**2. Uśpienie**

Użyj tego przycisku, aby włączyć lub wyłączyć wyłącznik czasowy urządzenia.

**3. Przycisk WPS**

Za pomocą tego przycisku możesz ustanowić połączenie W-LAN w sieci domowej.

**4. Alarm**

Użyj tego przycisku, aby włączyć funkcję budzika

**5. Wyświetl ściemniacz**

Dostosowuje jasność wyświetlacza

**6. Lokalne radio****7. UPnP**

Włącza funkcję UPnP urządzenia.

**8. Powtórz**

Użyj tego przycisku, aby powtórzyć odtwarzanie jednego lub więcej utworów

**9. Losowo**

Aktywuje to odtwarzanie losowe

**10. Menu**

Użyj tego przycisku, aby aktywować menu urządzenia

**11. Tryb**

Przełącza między różnymi trybami: Radio FM, Radio internetowe, Moja muzyka, Radio DAB

**12. Enter**

Ten przycisk służy do potwierdzenia wpisu

**13. Nawigacja w górę / w dół - w lewo / w prawo**

Użyj tych przycisków, aby poruszać się po menu

**14. Wybierz poprzedni utwór / przewijanie do tyłu**

Użyj tego przycisku, aby wybrać poprzedni utwór lub przewinąć do tyłu.

**15. Wybierz następny utwór / szybkie przewijanie do przodu**

Użyj tego przycisku, aby wybrać następny utwór lub przewinąć do przodu.

**16. Odtwarzanie**

Rozpoczyna lub wstrzymuje odtwarzanie

**17. Wycisz**

Wycisza głośność urządzenia.

**18. Stop**

Zatrzymuje odtwarzanie

**19. V + głośność**

Zwiększa głośność

**20. Klawiatura numeryczna****21. V - głośność**

Zmniejsza głośność

**22. Funkcja korektora dźwięku**

Za pomocą tego przycisku można aktywować funkcję korektora i skonfigurować niestandardowe ustawienia dźwięku.

**23. Język**

Za pomocą tego przycisku możesz zmienić język menu.

**24. Przycisk ulubionych**

Włącza jeden z indywidualnie zapisanych ulubionych kanałów.

**6. Instalacja**

Ostrożnie wyjmij części z opakowania. Sprawdź, czy wszystkie części są obecne.

Uwaga: radiem można sterować zarówno za pomocą przycisków radia, jak i pilota. Obsługa za pomocą pilota jest wygodniejszą i łatwiejszą metodą grania w odtwarzacz DABMAN i450. Z tego powodu niniejsza instrukcja obsługi koncentruje się na konfiguracji i obsłudze radia za pomocą dostarczonego pilota. Jeśli radio jest podłączone do sieci, można nim również sterować za pomocą aplikacji AirMusicControl. Ta aplikacja jest dostępna dla systemów operacyjnych Android i IOS. Więcej informacji znajduje się w rozdziale 8.

**6.1 Zasilacz**

Najpierw podłącz zasilacz sieciowy dostarczony z odpowiednim gniazdem na tylnym panelu urządzenia DABMAN i450. Teraz podłącz zasilacz do gniazdka 220 V. Następnie rozłóż antenę teleskopową na tylnym panelu radia w pełnym zakresie, co zapewni najlepszy możliwy odbiór, jeśli chcesz odbierać stacje naziemne za pośrednictwem anteny.

**6.2 Połączenie internetowe**

Aby korzystać z funkcji internetowych radia, musi on być podłączony do sieci. Możesz nawiązać połączenie za pomocą kabla (LAN) lub zintegrowanego odbiornika W-LAN. Jeśli używasz kabla LAN, podłącz go do gniazda LAN (punkt 12)

### 6.3 Wybór języka

Włącz włącznik zasilania na tylnym panelu radia. Radio zostanie włączone. Użyj przycisków góra / dół na pilocie, aby wybrać język menu. Potwierdź wybrany język menu, naciskając przycisk ENTER na pilocie.

### 6.4 Sprawdzanie sieci

Jeśli chcesz połączyć radio z siecią domową, potwierdź wyświetlone pytanie, naciskając Tak. Jeśli to ustawienie zostanie wybrane, radio będzie sprawdzać dostępne sieci przy każdym włączeniu.

### 6.5 Konfiguracja sieci

Aby połączyć radio z siecią, potwierdź wyświetlone pytanie, naciskając Tak. Jeśli nie chcesz łączyć radia z siecią, możesz ominąć ten element menu, wybierając Nie.

#### 6.5.1 Wybór sieci

Wybierz typ połączenia, które będzie używane do połączenia radia z siecią. Jeśli podłączyłeś kabel LAN, wybierz Kabel, a jeśli chcesz nawiązać połączenie Wi-Fi (W-LAN), wybierz Sieć bezprzewodowa.

Po wybraniu połączenia przez W-LAN (sieć bezprzewodowa) wyświetlone zostaną wszystkie dostępne sieci. Wybierz sieć, z którą ma zostać nawiązane połączenie. Wprowadź klucz W-LAN. Użyj przycisków ▼ ▲, aby wybrać symbol, kontynuuj naciskając przycisk ►. Potwierdź wpis, naciskając ENTER.

## 7. Działanie

Naciśnij klawisz Menu w radiu lub na pilocie, aby przejść do głównego menu radia. Radio automatycznie zamknie menu po 10 sekundach i powróci do wcześniej wybranego trybu radia, wyświetlacz w prawym dolnym rogu pokaże sekundy, odliczając do tyłu.

Możesz poruszać się po menu za pomocą klawiszy ▼ ▲ ► ◀. Główne menu radia składa się z następujących pozycji menu:



Możesz wybrać poszczególne pozycje menu za pomocą klawiszy strzałek ► ◀. Potwierdź swój wybór, naciskając klawisz ENTER.

### 7.1 Konfiguracja



Naciśnij klawisz Menu w radiu lub na pilocie i użyj klawiszy ► ◀, aby wybrać Ustawienia. W tym punkcie menu możesz wprowadzić indywidualne ustawienia radia.

### 7.1.1 Tryb

Wybierz tryb pracy radia.

Jeśli wybierzesz tryb Radio Alarm, radio przełączy się na zegar cyfrowy na wyświetlaczu. Przejdź do pozycji menu ALARM, aby skonfigurować radio jako alarm radiowy.

### 7.1.2 Moje zarządzanie MediaU

Tutaj możesz aktywować lub dezaktywować MediaU Management funkcjonować. Funkcja zarządzania MediaU umożliwia zapisanie listy pojedynczych stacji i odtwarzanie tych stacji.

Aby skonfigurować i aktywować listę stacji, musisz zalogować się na następującej stronie internetowej: <http://www.mediayou.net/> Jeśli logowanie się powiedzie, możesz zarejestrować radio. Aby to zrobić, wprowadź adres MAC radia jako numer seryjny. Adres MAC radia można znaleźć w punkcie Centrum informacyjne.



Po każdej aktualizacji strony internetowej, na której możesz zarządzać i aktualizować swoje osobiste stacje radiowe, przejdź do radia w My MediaU Management, aby zsynchronizować zmiany.

### 7.1.3 Sieć

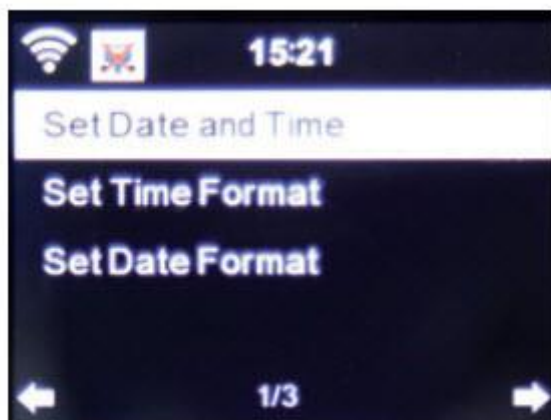
Tutaj możesz skonfigurować ustawienia sieciowe.



Użyj klawiszy ▼ ▲, aby wybrać żadaną pozycję menu i potwierdź, naciskając ENTER. Sieć zostanie skonfigurowana zgodnie z opisem w punkcie 6.4.

#### 7.1.4 Data i godzina

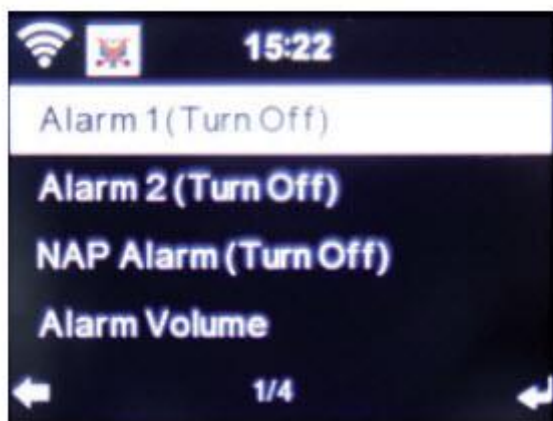
Tutaj możesz ustawić czas i datę.



Radio jest fabrycznie ustawione na automatyczne ustawienie czasu. Gdy radio jest podłączone do Internetu za pośrednictwem sieci, data i godzina zostaną automatycznie zsynchronizowane. W takim przypadku nie jest konieczne ustawianie czasu.

#### 7.1.5 Alarm

Radio może być używane jako alarm radiowy.



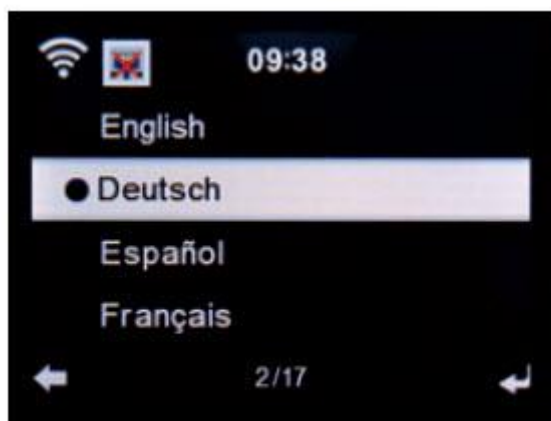
Ta pozycja menu pozwala w razie potrzeby ustawić 2 czasy budzenia. Możesz także ustawić, czy alarm ma się włączać o określonej godzinie za pomocą nuty, melodii, internetowej stacji radiowej, stacji radiowej DAB + lub stacji FM. Po wprowadzeniu godziny alarmu włącz funkcję alarmu radiowego w menu. Aby wyłączyć alarm, naciśnij klawisz Enter na pilocie lub klawisz 7 w radiu. Aby to zrobić, przejdź do Ustawień i wybierz pozycję menu Tryb i przełącz tutaj tryb pracy na radiowy alarm. (Rozdział 7.1.1.)

### 7.1.6 Regulator czasowy

Timer pozwala ustawić czas, po upływie którego radio będzie zaalarmować. Aby to zrobić, użyj przycisków ► ◀, aby wprowadzić czas w minutach i sekundach. Kilkakrotne naciśnięcie klawisza spowoduje zwiększenie lub zmniejszenie czasu w krokach jednosekundowych, przytrzymaj dłużej przycisk ► lub ◀, aby przewijać w przód lub wstecz. Potwierdź swój wpis, naciskając Enter.

### 7.1.7 Język

Tutaj możesz ustawić język menu radia.



### 7.1.8 Ściemniacz

Funkcja ściemniacza pozwala dostosować jasność wyświetlacza. Radio jest ustawione fabrycznie na najwyższy poziom jasności. Użyj tej pozycji menu, aby indywidualnie dostosować jasność.

### 7.1.9 Wyświetlacz

Tutaj możesz w razie potrzeby zmienić kolorowy wyświetlacz na czarno-biały.

### 7.1.10 Zarządzanie energią

Tutaj możesz ustalić, czy resp. po jakim czasie radio powinno automatycznie przełączyć się z trybu pracy do trybu gotowości. Możesz wybrać z 5, 15 i 30 minut. Jeśli radio nie wyłączy się automatycznie, przejdź do linii Wyłącz i potwierdź polecenie przyciskiem Enter.

### 7.1.11 Pogoda

Jeśli radio jest połączone z Internetem, możesz również wyświetlać informacje o pogodzie na wyświetlaczu radia. Ta pozycja menu pozwala wybrać miejsce, dla którego mają być wyświetlane informacje o pogodzie. Możesz także określić jednostki temperatury. Informacje o pogodzie są wyświetlane w trybie gotowości. Radio automatycznie przełącza wyświetlanie między danymi pogodowymi a bieżącą godziną.

### 7.1.12 Ustawienia FM

Tutaj możesz przełączać między reprodukcją FM i stereo odbiór radia. To ustawienie może być przydatne, jeśli nastawiono stację FM o słabym i zniekształconym sygnale. W takim przypadku zmień ustawienie na Mono, aby poprawić jakość.

### 7.1.13. Ustawienie dla stacji lokalnych

Aby ułatwić wyszukiwanie stacji w danym obszarze w trybie radia internetowego, możesz wyszukiwać stacje radiowe w swoim regionie za pomocą menu. Aby to zrobić, musisz poinformować radio o swojej lokalizacji. Tutaj możesz wpisać swoją lokalizację ręcznie lub aktywować automatyczne wyszukiwanie lokalizacji.

### 7.1.14 Ustawienia odtwarzania

Tutaj możesz ustawić ustawienia odtwarzania mające zastosowanie podczas odtwarzania plików audio przez zewnętrzny nośnik danych USB.

### 7.1.15 Ustawienie DLNA

Radio może komunikować się ze sprzętem obsługującym DLNA. Na przykład możliwe jest odtwarzanie plików audio na telefonie komórkowym z obsługą DLNA za pośrednictwem radia. Tutaj możesz zmienić nazwę urządzenia używanego do wskazywania radia w urządzeniu DLNA.

### 7.1.16 Korektor

Tutaj możesz wybrać określone wcześniej wybrane ustawienia dźwięku. Alternatywnie możesz także nacisnąć klawisz EQ na pilocie, gdy urządzenie działa.

### 7.1.17 Aktualizacja oprogramowania

Konieczna może być aktualizacja oprogramowania operacyjnego w celu ulepszenia funkcji radia. Interfejs USB umożliwia aktualizację systemu operacyjnego radia, pod warunkiem, że posiadasz wymagane oprogramowanie, które można pobrać ze strony [www.telestar.de](http://www.telestar.de). Oprogramowanie dostarczone na stronie internetowej musi być rozpakowane. Rozpakowane pliki można następnie zapisać na odpowiednim nośniku pamięci i połączyć z radiem za pomocą połączenia USB (11).

### 7.1.18. Ustawienia Fabryczne

W tej pozycji menu możesz zresetować radio do stanu, w jakim znajdowało się w stanie fabrycznym. Radio rozpocznie następnie konfigurację zgodnie z początkową operacją.

## 7.2 Stacje lokalne



Naciśnij klawisz Menu w radiu lub na pilocie i użyj przycisków ►◀, aby wybrać Stacja lokalna. W tej pozycji menu najpopularniejsze internetowe stacje radiowe oraz stacje radiowe DAB + są sortowane według regionu geograficznego, dzięki czemu można je łatwiej znaleźć. W tej pozycji menu możesz użyć klawiszy ▼ ▲, aby wybrać żądaną listę programów. Potwierdź swój wybór, naciskając Enter. Jeśli chcesz wywołać stacje radiowe nadawane przez DAB +, wybierz DAB. Wszystkie inne opcje wyboru radia odnoszą się do odbioru radia internetowego

## 7.3 Radio Internetowe



Naciśnij klawisz Menu w radiu lub na pilocie i użyj przycisków ►◀, aby wybrać Radio internetowe. W menu radia internetowego możesz wybierać i zarządzać wszystkimi stacjami radia internetowego. Może być dostępnych nawet 10 000 stacji radiowych, pod warunkiem, że radio jest podłączone do sieci, która z kolei jest połączona z Internetem.

### 7.3.1 Moje ulubione

Możesz użyć tego menu, aby wybrać jedną z 5 ulubionych stacji zapisano za pomocą przycisków zapisywania stacji w radiu. Alternatywnie, stacje radiowe można również wywoływać za pomocą przycisków zapisywania stacji w radiu lub bezpośrednio wprowadzając numer na pilocie zdalnego sterowania.

### 7.3.2 Stacje radiowe / muzyka

Tutaj możesz wybierać między różnymi listami stacji radiowych. Użyj ▼ ▲ i potwierdź, naciskając Enter.

### 7.3.2 Lokalne stacje

W tej pozycji menu znajdziesz najpopularniejsze internetowe stacje radiowe i stacje DAB + posortowane według regionu geograficznego, dzięki czemu można je łatwiej wywołać. Zobacz także rozdział 7.2.

### 7.3.3 Ostatnia wybrana stacja

Ta pozycja menu pokazuje listę internetowych stacji radiowych, które ostatnio wybrałeś. Uwaga: warunkiem wstępnym treści podmenu „ostatnio wybrany” jest to, że wcześniej musiałeś korzystać z trybu radia internetowego. Po pierwszym przejściu do tego trybu lista nie będzie jeszcze zawierać żadnych wpisów.

### 7.3.4 Serwis

Ta pozycja menu pozwala na wyszukiwanie konkretnej stacji radiowej w Internecie. Aby to zrobić, musisz wprowadzić nazwę stacji. Przejdź do menu Usługa i wybierz Wyszukaj stację, a następnie potwierdź, naciskając Enter. Za pomocą przycisków na pilocie wprowadź nazwę stacji radiowej w polu wyszukiwania. Użyj klawisza ►, aby przejść o jedną postać.

Potwierdź wpis, naciskając Enter. Radio będzie teraz wyszukiwać wszystkie stacje odpowiadające temu wpisowi. Wybierz stację za pomocą klawiszy ▼ ▲ i potwierdź, naciskając Enter. Możesz też dodać nowe stacje radiowe, jeśli znasz ich adres internetowy. Aby to zrobić, wprowadź adres internetowy operatora radiowego.



## 7.4 Centrum multimedialne



Naciśnij klawisz Menu na pilocie lub radiu i użyj klawiszy ►◀, aby wybrać Media Center. Jeśli i450 jest podłączony do sieci bezprzewodowej, radio może być również używane jako odtwarzacz multimedialny w celu odtwarzania danych muzycznych z komputerów PC lub smartfonów podłączonych do tej samej sieci domowej za pośrednictwem UPnP lub DLNA, i biorąc pod uwagę, że odpowiednie treści multimedialne zostały dopuszczony do dystrybucji w tej sieci. Aby wybrać opcję odtwarzacza multimedialnego, wykonaj następujące czynności: Użyj klawiszy ▼▲, aby wybrać obszar, z którego chcesz odtwarzać muzykę.

Możesz wybrać USB (źródło danych USB podłączone do gniazda USB radia) lub UPnP (dane muzyczne przez protokół UPnP, jeśli są one dostępne w tej samej sieci co radio). Możesz także podłączyć napęd CD USB do portu USB, aby odtwarzać płyty audio CD oraz pliki audio z płyty kompaktowej. Wybierz tytuł, który chcesz odtworzyć i potwierdź, naciskając Enter. Użyj ►►, aby przejść do następnego tytułu. Użyj klawisza ◀◀, aby cofnąć się o jeden tytuł. Użyj klawisza ►►||, aby wstrzymać odtwarzanie, naciśnij ponownie, aby kontynuować odtwarzanie.

## 7.5 F.M



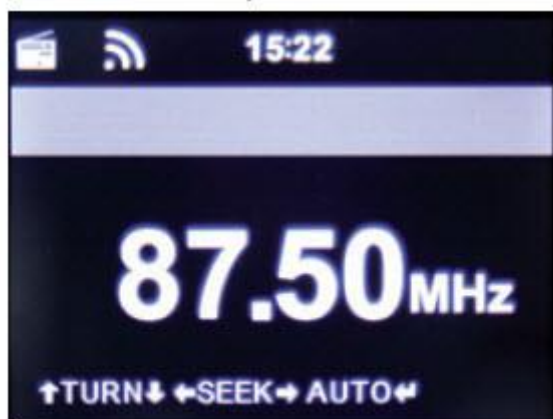
Naciśnij klawisz Menu na pilocie lub radiu i użyj klawiszy ►◀, aby wybrać FM. W tym menu znajdziesz wszystkie odpowiednie ustawienia do odbioru stacji radiowych przez pasmo FM.

### 7.5.1 Wyszukiwanie stacji FM

Gdy i450 zostanie przełączony w tryb FM po raz pierwszy, należy przeprowadzić skanowanie stacji. Aby to zrobić, dostępna jest zarówno funkcja automatycznego, jak i ręcznego skanowania.

**Automatyczne skanowanie FM**

Po przełączeniu na FM naciśnij klawisz Enter.



Radio rozpocznie automatyczne skanowanie stacji i zapisze wszystkie znalezione stacje. Radio może przechowywać do 20 stacji radiowych FM.

### 7.5.2 Obsługa radia FM

Aby wywołać zapisane stacje radiowe, naciśnij przycisk ► ► lub ◀ ◀. Alternatywnie można także wywołać pierwsze 5 stacji zapisanych za pomocą przycisków stacji 1-5 w radiu.

Jeśli chcesz zmienić przydział klawiszy zapisywania stacji, naciśnij klawisz wyboru stacji 6 (patrz strona 10), aby wykonać skanowanie do następnej stacji, którą można odebrać. W razie potrzeby powtarzaj ten krok, aż znajdziesz żądaną stację. Następnie naciśnij żądany przycisk wyboru stacji 1–5 (patrz strona 10) przez ok. 2 sekundy. Stacja zostanie teraz zapisana pod tym kluczem.

## 7.6 DAB



Naciśnij klawisz Menu w radiu lub na pilocie i użyj klawiszy ► ◀, aby wybrać DAB.

### 7.6.1. Skanowanie stacji DAB

Oprócz stacji FM radio może również odbierać radio DAB +, cyfrową transmisję radiową za pośrednictwem anteny naziemnej. Kiedy radio zostanie włączone po raz pierwszy w tryb DAB, rozpocznie automatyczne skanowanie stacji w celu wyszukania wszystkich stacji, które mogą być odbierane w tej lokalizacji. Rozpocznie się skanowanie stacji, a na wyświetlaczu pojawi się pasek postępu skanowania. Po zakończeniu skanowania radio rozpocznie odtwarzanie ostatnio wybranej stacji.

## Wybór stacji

Nawiguj w trybie DAB za pomocą przycisków ◀▶, aby przewijać znalezione stacje DAB +. Radio ma pamięć ulubionych, w której możesz zapisać swoje ulubione stacje. Aby zapisać stację, przejdź do żądanej stacji, jak opisano powyżej. Teraz przytrzymaj przycisk FAV na pilocie przez około 5 sekund. Użyj ▼ ▲, aby przenieść stację w żądane miejsce w ulubionych

pamięci i naciśnij przycisk OK, aby zapisać stację w tym miejscu. Alternatywnie możesz wybrać do 5 stacji za pomocą przycisków 1-5 zapisywania stacji na urządzeniu. Aby to zrobić, przełącz się na żądaną stację i przytrzymaj jeden z przycisków zapisywania stacji przez około 5 sekund. Program jest następnie zapisywany w odpowiedniej pozycji.

### 7.6.2 Obsługa radia DAB

Możesz otworzyć listę ulubionych za pomocą przycisku FAV lub naciskając żądany klawisz numeryczny na pilocie. Pierwsze stacje z listy ulubionych można również wybrać za pomocą przycisków pamięci stacji na urządzeniu.

## 7.7 AUX



W przypadku podłączenia urządzenia zewnętrznego (np. Odtwarzacza MP3) do urządzenia DABMANi450 za pomocą kabla z gniazdem AUX In, można go użyć jako opcji do odtwarzania plików audio. Aby to zrobić, wykonaj następujące czynności: Użyj odpowiedniego kabla (zacisk 3,5 mm, dostępny osobno, może się różnić w zależności od urządzenia), aby podłączyć urządzenie zewnętrzne do DABMAN i450 (AUX na stronie 10) i włączyć to urządzenie.

Podczas pracy naciśnij kilkakrotnie przycisk Tryb na pilocie zdalnego sterowania, aż na wyświetlaczu pojawi się „AUX” poniżej godziny, lub naciśnij klawisz Menu i użyj ▶, aby wybrać pozycję menu AUX.

Możesz teraz odtwarzać muzykę z urządzenia zewnętrznego. Sterowanie (tytuł do tyłu / do przodu, Stop, Odtwórz) odbywa się za pośrednictwem podłączonego urządzenia zewnętrznego, głośność dźwięku można regulować za pomocą klawiszy V + / V- lub regulacja głośności urządzenia DABMAN i450 lub za pośrednictwem urządzenia zewnętrznego.

## 7.8 Bluetooth



DABMAN i450 można podłączyć do urządzenia zewnętrznego (np. Smartfona / tabletu) przez Bluetooth. Media (lokalnie przechowywane pliki MP3, streaming muzyki, radio internetowe) na urządzeniu zewnętrznym można następnie odtwarzać przez radio za pośrednictwem połączenia Bluetooth.

Tryb Bluetooth jest zalecany, gdy nie ma dostępnego połączenia sieciowego, a urządzenie znajduje się w pobliżu radia z podłączanym urządzeniem. Wybierz Bluetooth w menu. (Dioda LED RX jest aktywna na panelu przednim) Aby można było przesyłać pliki audio do radia przez Bluetooth, należy ustawić połączenie Bluetooth.

### 7.8.1 Ustanowienie połączenia Bluetooth

Po wybraniu trybu Bluetooth w radiu, jest on w trybie parowania i szuka urządzeń Bluetooth, z którymi można się połączyć. Teraz aktywuj funkcję Bluetooth w podłączanym urządzeniu zewnętrznym (szczegółowe informacje znajdują się w instrukcji obsługi podłączanego urządzenia). Wyszukaj „DABMAN i450” na liście dostępnych urządzeń, wybierz je i nawiąż połączenie. W lewym górnym rogu wyświetlacza radia pojawią się podwójne strzałki. A sygnał dźwiękowy zabrzmie komunikat „Połączony”

## 8. AIR MUSIC CONTROL

### 7.8.2 Odtwarzanie multimedia przez Bluetooth

Po ustanowieniu połączenia Bluetooth zgodnie z opisem w rozdziale 7.9.1 możesz odtwarzać pliki muzyczne zapisane na urządzeniu zewnętrznym za pośrednictwem DABMAN i450.


Aby to zrobić, wykonaj następujące czynności:

Rozpocznij odtwarzanie muzyki na urządzeniu zewnętrznym, włączając odpowiednią funkcję odtwarzania (odtwarzacz MP3 itp.) Lub wybierając utwór z odpowiedniej listy odtwarzania, aby rozpocząć odtwarzanie.

### 7.9 Wiadomość głosowa

Możesz zapisać wiadomość na urządzeniu za pomocą przycisku wiadomości głosowej na urządzeniu.



Przytrzymaj przycisk . „Komunikat głosowy” pojawi się na wyświetlaczu. Wypowiedz wiadomość, przytrzymując klawisz. Zwolnij przycisk, aby zakończyć wiadomość. Czerwona kropka w lewym górnym rogu wskazuje, że wiadomość głosowa jest dostępna. Aby pobrać wiadomość głosową, naciśnij przycisk ENTER na urządzeniu. Po odtworzeniu wiadomość zostanie usunięta.

Radiem można sterować za pomocą smartfona lub tabletu oraz odpowiedniej aplikacji. Aplikację AIR Music Control można pobrać na Androida i Apple iOS. Aplikacja umożliwia także odtwarzanie lokalnych plików muzycznych na smartfonie za pośrednictwem radia.

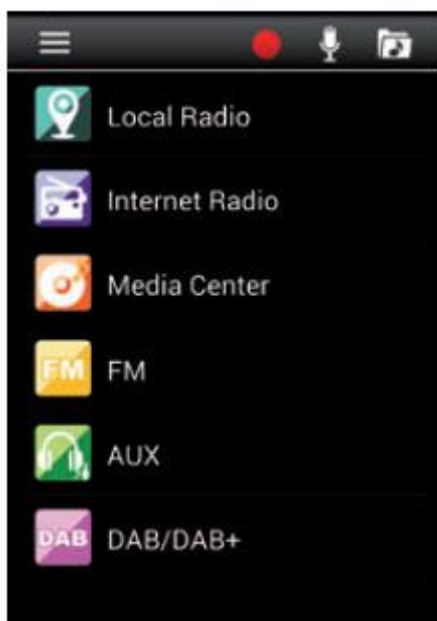
#### Uwaga;

**Opis dotyczy aplikacji obowiązującej od 09.2015. Funkcje i wygląd mogą ulec zmianie w zakresie aktualizacji oprogramowania !!**

Aby skorzystać z tej funkcji, pobierz aplikację ze sklepu Google Play Store dla systemów operacyjnych Android lub przez I- tunes dla systemów operacyjnych IOS i zainstaluj aplikację na smartfonie. Upewnij się, że radio i tablet mobilny są zalogowane w tej samej sieci. Uruchom aplikację. Podczas uruchamiania aplikacji automatycznie rozpozna i450, pod warunkiem, że jest on zalogowany w tej samej sieci. Menu główne aplikacji ma takie same linie, jak menu radia.

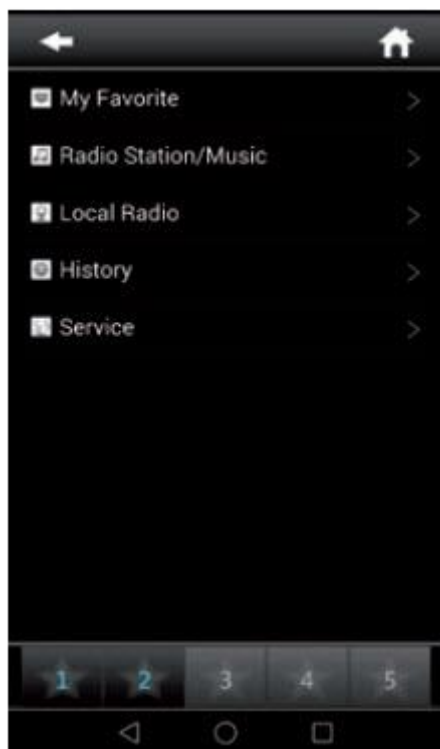
### Menu główne

Uruchom żadaną funkcję, dotykając odpowiedniego symbolu



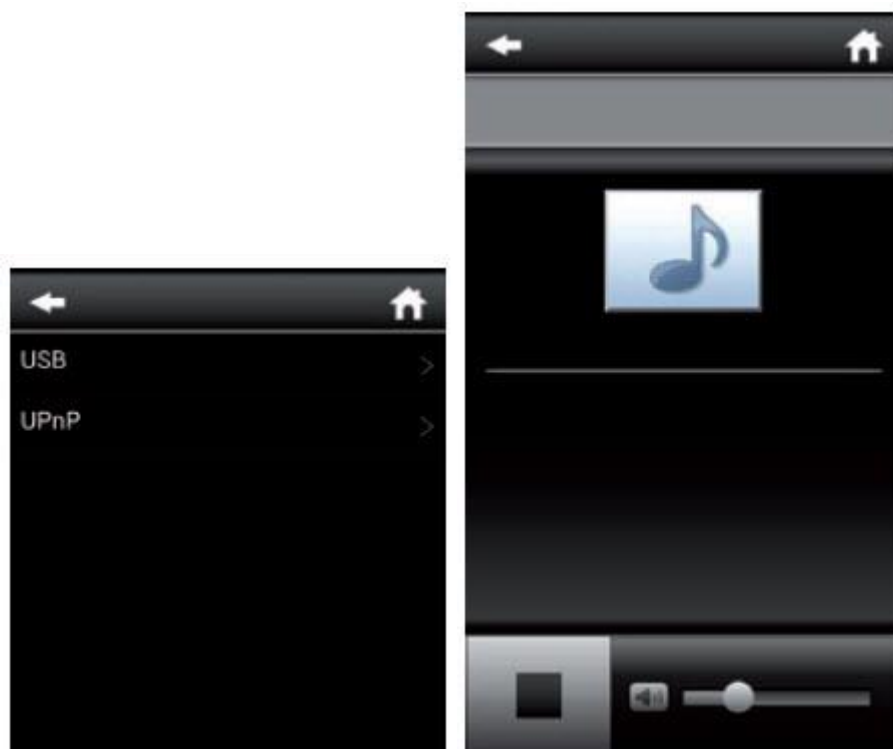
### Radio internetowe

Również w tym trybie można wybrać wszystkie znane funkcje radia internetowego. W dolnej części możesz wybrać stację oszczędzającą miejsca 1-5.



### Centrum multimedialne

W tym obszarze możesz łączyć się z serwerami mediów w swojej sieci. Ponadto masz możliwość dostępu do plików muzycznych zapisanych na urządzeniu pamięci USB podłączonym do systemu.



### Radio FM

W tym trybie możesz obsługiwać radio FM.



### Radio DAB

W tym trybie możesz obsługiwać radio DAB +



## 9. Rozwiązywanie problemów

Objaw	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Brak wskazań na wyświetlaczu, radio nie reaguje na działanie	Skonfiguruj zasilanie za pomocą dostarczonego zasilacza sieciowego
Brak możliwości obsługi za pomocą pilota	Baterie rozładowane lub nieprawidłowo włożone. Sprawdź, czy baterie zostały włożone we właściwym kierunku.
Słaby odbiór DAB +	Nie znaleziono stacji, przeprowadź skanowanie stacji (patrz rozdział 7.6.1.) Antena nie jest w pełni rozwinięta. Zmień lokalizację radia (np. Blżej okna), Powtórz skanowanie stacji
Słaby odbiór FM	Antena nie w pełni wysunięta, przedłuż antenę FM na pełną długość. Zmień lokalizację radia (np. Blżej okna), Powtórz skanowanie stacji
Funkcja AUX nie działa	DABMAN i450 jest ustawiony w niepoprawnym trybie. Przełącz na tryb „AUX”. Kabel może być uszkodzony. Sprawdź połączenie kablowe między
Niska jakość dźwięku podczas odtwarzania muzyki	DABMAN i450 i urządzenie zewnętrzne Plik o niskiej przepływności. Sprawdź 192 Kbit / s lub więcej
Zbyt niski poziom głośności	Sprawdź ustawienie głośności na i450. Sprawdź ustawienie głośności podłączonego urządzenia, z którego odtwarzana jest muzyka.
Nie można nawiązać połączenia sieciowego	Sprawdź funkcję Wi-Fi. Aktywuj funkcję DhCP routera, na którym radio ma być zalogowane. W sieci może być aktywna zaporą ogniową.
Nie można nawiązać połączenia Wi-Fi (W-LAN)	Sprawdź dostępność sieci Wi-Fi. Zmniejsz odległość między routerem Wi-Fi a radiem. Upewnij się, że używasz poprawnego hasła WEP / WPA podczas logowania do routera Wi-Fi.
Brak dostępnych internetowych stacji radiowych	Sprawdź punkty dostępu do sieci. Stacja radiowa może być obecnie niedostępna. Link do stacji mógł zostać zmieniony lub nie jest już nadawany.

### Informacje dotyczące utylizacji

#### a) Produkt



Urządzenie elektroniczne są odpadami do recyklingu i nie wolno wyrzucać ich z odpadami gospodarstwa domowego. Pod koniec okresu eksploatacji, dokonaj utylizacji produktu zgodnie z odpowiednimi przepisami ustawowymi. Wyjmij włożony akumulator i dokonaj jego utylizacji oddzielnie



## b) Akumulatory



Ty jako użytkownik końcowy jesteś zobowiązany przez prawo (rozporządzenie dotyczące baterii i akumulatorów) aby zwrócić wszystkie zużyte akumulatory i baterie.

Pozbywanie się tych elementów w odpadach domowych jest prawnie zabronione.

Zanieczyszczone akumulatory są oznaczone tym symbolem, aby wskazać, że unieszkodliwianie odpadów w domowych jest zabronione. Oznaczenia dla metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów (nazwa znajduje się na akumulatorach, na przykład pod symbolem kosza na śmieci po lewej stronie).

## 11. Cechy i dane techniczne

### Radio internetowe

Chipset .....Radio internetowe M6 ok. 10.000 dostępnych stacji radiowych

Kodeki dźwięku .... MP3 (Bitrate bis 320 Kbits / s, sample szybkość bis zu 48 kHz) AAC / AAC + (szybkość transmisji bitów wynosi 320 kbitów / s, częstotliwość próbkowania bis zu 48 kHz) WMA (szybkość transmisji bitów bis 320 kbitów / s, częstotliwość próbkowania bis zu 48 kHz) UPnP / DLNA komatibel

Wi-Fi ..... IEEE 802.11b / g WPA / WPA2 / WEP (klucz bitowy 64/128)

### DAB/DAB+/FM

DAB..... Czułość do -100dBm

DAB +.....Czułość do -101dBm

FM.....Czułość do -100dBm

Dekodowanie Zakres odbioru..... Pasma DAB III 174 MHz - 240 MHz FM 74 MHz - 108,1 MHz

### Wyświetlacz

Kolorowy wyświetlacz TFT ..... 2,8 cala LCD 240 x 320 pikseli

## Indeks DŹWIĘKU

STMicroelectronics Bridge Amplifier....(10 W + 10 W mocy wyjściowej muzyki) Głośnik 3 "max.  
4Ω10W Obsługuje korektor efektów dźwiękowych w celu ustawienia układu scalonego.  
NORMALNY, PŁASKI, POP, JAZZ, ROCK CLASSIC)

## Połączenia

Wyjście liniowe .....	3,5 mm stereo
Słuchawki .....	3,5 mm stereo
AUX IN ....	3,5 mm Stereo
LAN .....	10/100 Mbps (RJ45)
Zasilanie .....	12 V DC 3 A
Zasilacz sieciowy .....	10–240 V AC 50/60 Hz

## Bateria do pilota

Typ ..... .CR 2025/3 V

## 12. Serwis i wsparcie

Drogi Kliencie!

Dziękujemy za wybranie produktu z naszej oferty. Nasz produkt jest zgodny ze wszystkimi wymogami prawnymi i został wyprodukowany pod stałą kontrolą jakości. Dane techniczne odpowiadają aktualnemu stanowi w momencie drukowania. Z zastrzeżeniem zmiany bez powiadomienia.

Okres gwarancji na odtwarzacz DABMAN i450 odpowiada wymogom prawnym w momencie zakupu. Ponadto zapewniamy naszą telefoniczną infolinię, oferując profesjonalną pomoc. Profesjonalni, przeszkoleni eksperci są dostępni w naszym obszarze usług, aby odpowiedzieć na twoje pytania. Tutaj możesz zadać dowolne pytania dotyczące produktów IMPERIAL i uzyskać wskazówki dotyczące znalezienia możliwych przyczyn problemów.

Nasi technicy są dostępni od poniedziałku do piątku, od 08:00 do 16h45 (CET) pod następującym numerem telefonu:

+49 (0) 2676/95 20 101 lub e-mailem na adres: [service@telestar.de](mailto:service@telestar.de)

Jeśli infolinia serwisowa nie jest w stanie Ci pomóc, prześlij odtwarzacz DABMAN i450, jeśli to możliwe, w oryginalne opakowanie i zdecydowanie bezpiecznie zapakowany, na następujący adres:

TELESTAR - DIGITAL GmbH  
Punkt serwisowy  
Am Weiher 14 (Strefa przemysłowa)  
D-56766 Ulmen / Niemcy

### 13. Oznaczenie CE



Twoje radio ma znak CE i jest zgodne ze wszystkimi wymaganymi normami UE. Znak CE dla rynków europejskich Produkt IMPERIAL DABMAN i450 daje gwarancję, że produkt jest zgodny z przepisami dyrektywy w sprawie dyrektywy kompatybilności elektromagnetycznej (2014/30 / CE), z dyrektywą RoHS (2011/65 / WE), z LVD dyrektywa (2014/35 / UE), dyrektywa R & TTE (2014/53 / UE) i dyrektywa ErP (1275/2008 / WE).

Deklarację zgodności dla tego produktu można uzyskać pod adresem:

[www.digitalbox.de/de\\_DE/Konformitaetserklaerung/490-529/?productID=11725](http://www.digitalbox.de/de_DE/Konformitaetserklaerung/490-529/?productID=11725)

oraz

[www.telestar.de/de\\_DE/Konformitaetserklaerung/352-529/?productID=11725](http://www.telestar.de/de_DE/Konformitaetserklaerung/352-529/?productID=11725)

<http://www.conrad.pl>